DEFINE YOUR TONE

Palmer Musical Instruments

PDI03 JB

SPEAKER SIMULATOR DI BOX



USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO

DEFINE YOUR TONE

DEFINE YOUR TONE

INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of the Palmer PDI 03 Joe Bonamassa Signature Model Speaker Simulator DI Box.

Hailed as "six-string's new king of pyromania" Joe knows great guitar tone, and he is using the Palmer Speaker Simulator to put it "right in your face." The PDI 03 JB eliminates the need for miking and delivers consistent sound onstage, in the studio and in home recording environments.

Providing a transformer balanced output signal, it simply connects between your amp and speakers. The PDI 03 JB can also be used to flavor the tones of preamps and stompboxes such as overdrive and distortion pedals. Accurately designed analog filters and the exclusive JB switch let you tweak the unit's frequency compensating circuit for a wide variety of authentic loudspeaker characteristics.

Read this manual carefully to get the most out of your Palmer PDI 03 Joe Bonamassa Signature Model Speaker Simulator!

SAFETY INFORMATION

1. Please read these instructions carefully.
2. Keep all information and instructions in a safe place.
3. Follow the instructions.
4. Observe all safety warnings. Never remove safety warnings or other information from the equipment.
5. Use the equipment only in the intended manner and for the intended purpose.
6. Use only sufficiently stable and compatible stands and/or mounts (for fixed installations). Make certain that wall mounts are properly installed and secured. Make certain that the equipment is installed securely and cannot fall down.
7. During installation, observe the applicable safety regulations for your country.
8. Never install and operate the equipment near radiators, heat registers, ovens or other sources of heat. Make certain that the equipment is always installed so that is cooled sufficiently and cannot overheat.
9. Never place sources of ignition, e.g., burning candles, on the equipment.
10. Ventilation slits must not be blocked.
11. Do not use this equipment in the immediate vicinity of water (does not apply to special outdoor equipment - in this case, observe the special instructions noted below. Do not expose this equipment to flammable materials, fluids or gases.
12. Make certain that dripping or splashed water cannot enter the equipment. Do not place containers filled with liquids, such as vases or drinking vessels, on the equipment.
13. Make certain that objects cannot fall into the device.
14. Use this equipment only with the accessories recommended and intended by the manufacturer.
15. Do not open or modify this equipment.
16. After connecting the equipment, check all cables in order to prevent damage or accidents, e.g., due to tripping hazards.
17. During transport, make certain that the equipment cannot fall down and possibly cause property damage and personal injuries.
18. If your equipment is no longer functioning properly, if fluids or objects have gotten inside the equipment or if it has been damaged in another way, switch it off immediately and unplug it from the mains outlet (if it is a powered device). This equipment may only be repaired by authorized, qualified personnel.
19. Clean the equipment using a dry cloth.
20. Comply with all applicable disposal laws in your country. During disposal of packaging, please separate plastic and paper/cardboard.
21. Plastic bags must be kept out of reach of children.

FOR EQUIPMENT THAT CONNECTS TO THE POWER MAINS:

22. CAUTION: If the power cord of the device is equipped with an earthing contact, then it must be connected to an outlet with a protective ground. Never deactivate the protective ground of a power cord.
23. If the equipment has been exposed to strong fluctuations in temperature (for example, after transport), do not switch it on immediately. Moisture and condensation could damage the equipment. Do not switch on the equipment until it has reached room temperature.
24. Before connecting the equipment to the power outlet, first verify that the mains voltage and frequency match the values specified on the equipment. If the equipment has a voltage selection switch, connect the equipment to the power outlet only if the equipment values and the mains power values match. If the included power cord or power adapter does not fit in your wall outlet, contact your electrician.
25. Do not step on the power cord. Make certain that the power cable does not become kinked, especially at the mains outlet and/or power adapter and the equipment connector.
26. When connecting the equipment, make certain that the power cord or power adapter is always freely accessible. Always disconnect the equipment from the power supply if the equipment is not in use or if you want to clean the equipment. Always unplug the power cord and power adapter from the power outlet at the plug or adapter and not by pulling on the cord. Never touch the power cord and power adapter with wet hands.

27. Whenever possible, avoid switching the equipment on and off in quick succession because otherwise this can shorten the useful life of the equipment.
28. IMPORTANT INFORMATION: Replace fuses only with fuses of the same type and rating. If a fuse blows repeatedly, please contact an authorised service centre.
29. To disconnect the equipment from the power mains completely, unplug the power cord or power adapter from the power outlet.
30. If your device is equipped with a Volex power connector, the mating Volex equipment connector must be unlocked before it can be removed. However, this also means that the equipment can slide and fall down if the power cable is pulled, which can lead to personal injuries and/or other damage. For this reason, always be careful when laying cables.
31. Unplug the power cord and power adapter from the power outlet if there is a risk of a lightning strike or before extended periods of disuse.

CAUTION:



Never remove the cover, because otherwise there may be a risk of electric shock. There are no user serviceable parts inside. Have repairs carried out only by qualified service personnel.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated „dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock.



The exclamation mark within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions.

CAUTION – HIGH VOLUME LEVELS WITH AUDIO PRODUCTS!

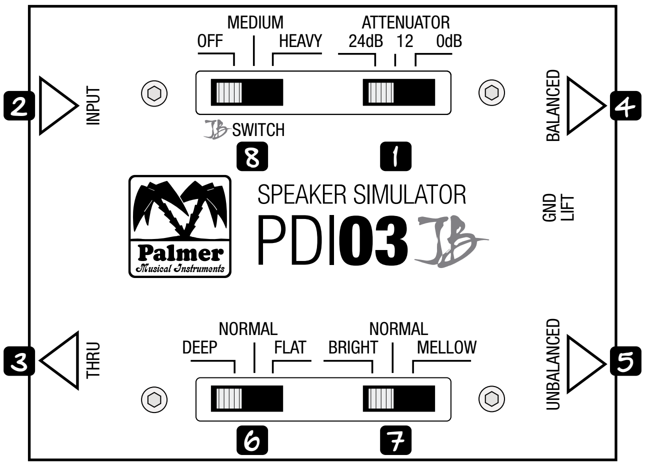
This equipment is intended for professional use. Therefore, commercial use of this equipment is subject to the respectively applicable national accident prevention rules and regulations. As a manufacturer, Adam Hall is obligated to notify you formally about the existence of potential health risks.

Hearing damage due to high volume and prolonged exposure: When in use, this product is capable of producing high sound-pressure levels (SPL) that can lead to irreversible hearing damage in performers, employees, and audience members. For this reason, avoid prolonged exposure to volumes in excess of 90 dB.

CAUTION! IMPORTANT INFORMATION ABOUT LIGHTING PRODUCTS

1. Do not look into the beam from a distance of less than 40 cm.
2. Do not stare into the beam for extended periods at short-to-medium distances.
3. Do not view the beam directly with optical instruments such as magnifiers.
4. Under some circumstances, stroboscopic effects may trigger epileptic seizures in sensitive individuals! For this reason, persons who suffer from epilepsy should always avoid places where strobe lights are used.

PANEL



PANEL DESCRIPTION

1 ATTENUATOR

Before making any connections set this switch to match the PDI 03 JB to your input source. Select the 24 dB setting for amplifiers with a maximum output of 200 watts, switch to 12 dB for low-wattage amps with a maximum ouput of 10 watts, or use the 0 dB setting for line level preamps and instrument level pedals.

2 INPUT

Connect the speaker output of your amplifier to this jack using a quality ¼″ plug loudspeaker cable. To connect preamps and pedals use a quality ¼″ plug instrument cable.

3 THRU

Connect this jack to your guitar speaker or cabinet using a quality ¼″ plug loudspeaker cable.

WARNING: FOR DIRECT RECORDING FOR YOUR AMP WITHOUT A LOUDSPEAKER OR CABINET, CONNECT A DUMMY LOAD WITH EQUIVALENT OHMS RATING TO THIS JACK (E.G. THE PALMER PDI 06).

NEVER USE THE PALMER PDI 03 JB WITHOUT A SPEAKER OR SUITABLE LOAD CONNECTED TO THIS JACK TO PREVENT SEVERE DAMAGE TO YOUR AMP!

NOTE: NO LOAD IS REQUIRED WHEN USING THE PDI 03 JB WITH PREAMPS AND PEDALS.

4 BALANCED

This XLR output provides a transformer balanced feed of the frequency compensated signal for DI. Connect the XLR socket to the microphone input of a mixing console, recording gear or soundcard using a quality microphone cable.

5 UNBALANCED

This ¼" output provides an unbalanced feed of the frequency compensated signal, e.g. for further processing. Use a quality ¼" plug instrument cable to connect this jack to any outboard equipment.

NOTE: THE BALANCED AND UNBALANCED OUTPUTS CAN BE USED SIMULTANEOUSLEY.

6 DEEP-NORMAL-FLAT VOICING SWITCH

This 3-position switch adjusts the low frequency filter. Select the DEEP setting for a strong bottom end similar to that of a closed-back cabinet, NORMAL for linear response or FLAT for open-back cabinet characteristics with a moderate bass cut.

7 BRIGHT-NORMAL-MELLOW VOICING SWITCH

This 3-position switch adjusts the mid to high frequency filter. Select the BRIGHT setting for a clear, cutting high end similar to a guitar played straight into the mixing desk, NORMAL for linear response or MELLOW for a rich, warm tone with a smooth treble roll-off.

8 JB SWITCH

This 3-position switch is exclusive to the PDI 03 JB and best described as the kind of effect that classic overdrive pedals have on your guitar's frequency response: it adds a midrange bump to your signal that goes with a gradual bass roll-off. Select the MEDIUM position for a wide mid boost and the HEAVY setting for a more pronounced narrow peak. The JB switch adds presence, focus and cutting power to bring your guitar sound to the fore.

NOTE: THE DUAL FILTER AND JB SWITCHES ARE HIGHLY INTERACTIVE BY DESIGN. THE SETTING DESCRIPTIONS ABOVE ARE ROUGH GUIDELINES ONLY. TRY THEM ALL!

DEFINE YOUR TONE

SPECIFICATIONS

Product Type:	Speaker Simulator
Type:	passive
Channels:	1
Input Type	unbalanced
Inputs:	1
Input Connectors:	6.3 mm Jack
Output Type:	balanced
Outputs:	1
Output Connectors:	XLR, 6.3 mm Jack
Output Impedance:	600 Ohm(s)
Controls:	Attenuator, Voicing (Deep-Normal-Flat, Bright-Normal-Mellow), JB Switch
Dummy Load:	No
Voicing Filter:	Yes
Power Attenuator:	No
Transformer Isolated Outputs:	Yes
Cabinet Material:	sheet steel
Cabinet Surface:	powder coated
Width:	140 mm
Depth:	95 mm
Height:	50 mm

MANUFACTURER'S WARRANTY

This warranty extends to the Palmer branded product you purchased from Adam Hall. The statutory warranty rights against the vendor shall not be affected by this warranty. Rather, this warranty gives you additional independent claims against Adam Hall.

With this warranty, Adam Hall ensures that products you have purchased from Adam Hall or Adam Hall partners, under normal use, are free of defects in material or workmanship for a period of 5 years from the date of purchase, or 2 years from the date of purchase for tube amplifiers and guitar cabinets. The warranty period begins on the date of purchase. In order to assert a claim for warranty service, the proof of date of purchase is provided by the receipt bearing the date of purchase or the date of purchase on the delivery note. You are entitled to warranty service under the conditions and provisions set out in this document, if a repair within the warranty period is required.

This warranty applies only to the original purchaser of the products supplied by Adam Hall and is not transferable to any person to whom the property is transferred by the original purchaser.
Within the warranty period, the defective parts or the product from Adam Hall will be repaired or replaced. Under the terms of this warranty, all the replaced or removed components become the propertyof Adam Hall.

In the unlikely event that a product acquired from Adam Hall, repeatedly exhibits a defect, Adam Hall may decide, at its discretion, to replace this product with a comparable product of at least the same performance.

Adam Hall does not guarantee that the operation of this product will be uninterrupted or error-free. Adam Hall accepts no responsibility for any damage due to incorrect compliance with the instructions received in the delivery.

This warranty does not extend to:
- wearing parts (eg battery, tubes).
- devices that have had their serial number removed or damaged, or failed as a result of an accident
- inappropriate or abusive use or other external causes
- devices that were not used in accordance with the operating parameters defined in the user documentation shipped with the product
- devices that have been repaired using parts not made or distributed by Adam Hall
- devices that have been serviced, modified or repaired by someone other than Adam Hall or an authorised service partner.

These terms and conditions constitute the complete and exclusive warranty agreement between you and Adam Hall regarding the Adam Hall branded product you have purchased.
This warranty is valid only within Europe. Outside of Europe please contact our official distributors.

LIMITATION OF LIABILITY

If your Adam Hall branded hardware product fails to work as warranted above, your sole and exclusive remedy shall be repair or replacement. Adam Halls' maximum liability under this limited warranty is expressly limited to the lesser of the price you have paid for the product or the cost of repair or replacement of any components that malfunction under conditions of normal use.

Adam Hall is not liable for any damages caused by the product or the failure of the product, including any lost profits or savings or special, incidental, or consequential damages. Adam Hall is not liable for any claim made by a third party or made by you for a third party.

This limitation of liability applies whether damages are sought, or claims are made, under this Limited Warranty or as a tort claim (including negligence and strict product liability), a contract claim, or any other claim, and cannot be rescinded or changed by

anyone. This limitation of liability will be effective even if you have advised Adam Hall or an authorized representative of Adam Hall of the possibility of any such damages, but not, however, in the event of claims for damages in connection with personal injuries.

This manufacturer's warranty grants you specific rights; depending on jurisdiction (nation or state), you may be be entitled to additional claims. You are advised to consult applicable state or national laws for a full determination of your rights.

REQUESTING WARRANTY SERVICE

To request warranty service for the product, contact Adam Hall or the Adam Hall authorized reseller from which you purchased the product.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

The equipment marketed by Adam Hall complies (where applicable) with the essential requirements and other relevant specifications of Directives 1999/5/EC (R&TTE), 2004/108/EC (EMC) und 2006/95/EC (LVD). Additional information can be found at www.adamhall.com.

PROPER DISPOSAL OF THIS PRODUCT (WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT)

(Valid in the European Union and other European countries with waste separation)
This symbol on the product, or the documents accompanying the product, indicates that this appliance may not be treated as household waste. This is to avoid environmental damage or personal injury due to uncontrolled waste disposal. Please dispose of this product separately from other waste and have it recycled to promote sustainable economic activity.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details on where and how they can recycle this item in an environmentally friendly manner.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal

ENVIRONMENTAL PROTECTION AND ENERGY CONSERVATION

Energy conservation is an active contribution to environmental protection. Please turn off all unneeded electrical devices. To prevent unneeded devices from consuming power in standby mode, disconnect the mains plug.

DEFINE YOUR TONE

DEFINE YOUR TONE

EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb der Palmer PDI 03 Joe Bonamassa Signature Model Speaker Simulator DI Box.

Der als der „neue Hexer auf sechs Saiten" gefeierte Joe weiß, wie seine Gitarre klingen muss – und er nutzt den Palmer Speaker Simulator, um „seinen Sound auf den Punkt zu bringen". Die PDI 03 JB macht jede Mikrofonierung überflüssig und liefert auf der Bühne, im Studio und bei der Aufnahme zuhause immer einen identischen Sound.

Sie wird einfach zwischen Ihrem Amp und den Lautsprechern verkabelt und liefert ein Übertrager-symmetriertes Ausgangssignal. Die PDI 03 JB kann auch einfach zur akustischen Färbung der Klangs von Preamps und Effektpedalen wie Overdrive- und Distortion-Effekten genutzt werden. Über sorgfältig angepasste analoge Filter und den exklusiven JB-Schalter können Sie die Schaltung zur Frequenzkompensation beeinflussen und zahlreiche authentische Lautsprecher-Charakteristiken nachbilden.

Lesen Sie dieses Handbuch aufmerksam durch, um das Maximum aus Ihrem Palmer PDI 03 Joe Bonamassa Signature Model Speaker Simulator zu holen!

EN DE FR ES

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch.
2. Bewahren Sie alle Informationen und Anleitungen an einem sicheren Ort auf.
3. Befolgen Sie die Anweisungen.
4. Beachten Sie alle Warnhinweise. Entfernen Sie keine Sicherheitshinweise oder andere Informationen vom Gerät.
5. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
6. Verwenden Sie ausschließlich stabile und passende Stative bzw. Befestigungen (bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Wandhalterungen ordnungsgemäß installiert und gesichert sind. Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann.
7. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
8. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann.
9. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen auf dem Gerät.
10. Lüftungsschlitze dürfen nicht blockiert werden.
11. Betreiben Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser (gilt nicht für spezielle Outdoor Geräte - beachten Sie in diesem Fall bitte die im Folgenden vermerkten Sonderhinweise). Bringen Sie das Gerät nicht mit brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Gasen in Berührung.
12. Sorgen Sie dafür, dass kein Tropf- oder Spritzwasser in das Gerät eindringen kann. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behältnisse wie Vasen oder Trinkgefäße auf das Gerät.
13. Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Gerät fallen können.
14. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
15. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
16. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
17. Achten Sie beim Transport darauf, dass das Gerät nicht herunterfallen und dabei möglicherweise Sach- und Personenschäden verursachen kann.
18. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Netzsteckdose (sofern es sich um ein aktives Gerät handelt). Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
19. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ein trockenes Tuch.
20. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze. Trennen Sie bei der Entsorgung der Verpackung bitte Kunststoff und Papier bzw. Kartonagen voneinander.
21. Kunststoffbeutel müssen außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden

BEI GERÄTEN MIT NETZANSCHLUSS:

22. ACHTUNG: Wenn das Netzkabel des Geräts mit einem Schutzkontakt ausgestattet ist, muss es an einer Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden. Deaktivieren Sie niemals den Schutzleiter eines Netzkabels.
23. Schalten Sie das Gerät nicht sofort ein, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Zimmertemperatur erreicht hat.
24. Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, prüfen Sie zuerst, ob die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät nur an die Steckdose an, wenn die Gerätewerte mit den Werten des Stromnetzes übereinstimmen. Wenn das mitgelieferte Netzkabel bzw. der mitgelieferte Netzadapter nicht in Ihre Netzsteckdose passt, wenden Sie sich an Ihren Elektriker.
25. Treten Sie nicht auf das Netzkabel. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel speziell an der Netzbuchse bzw. am Net-

zadapter und der Gerätebuchse nicht geknickt werden.

26. Achten Sie bei der Verkabelung des Geräts immer darauf, dass das Netzkabel bzw. der Netzadapter stets frei zugänglich ist. Trennen Sie das Gerät stets von der Stromzuführung, wenn das Gerät nicht benutzt wird, oder Sie das Gerät reinigen möchten. Ziehen Sie Netzkabel und Netzadapter immer am Stecker bzw. am Adapter und nicht am Kabel aus der Steckdo¬se. Berühren Sie Netzkabel und Netzadapter niemals mit nassen Händen.
27. Schalten Sie das Gerät möglichst nicht schnell hintereinander ein und aus, da sonst die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt werden könnte.
28. WICHTIGER HINWEIS: Ersetzen Sie Sicherungen aus-schließlich durch Sicherungen des gleichen Typs und Wertes. Sollte eine Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.
29. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, entfernen Sie das Netzkabel bzw. den Netzadapter aus der Steckdose.
30. Wenn Ihr Gerät mit einem Volex-Netzanschluss bestückt ist, muss der passende Volex-Gerätestecker entsperrt werden, bevor er entfernt werden kann. Das bedeutet aber auch, dass das Gerät durch ein Ziehen am Netzkabel verrutschen und herunterfallen kann, wodurch Personen verletzt werden und/oder andere Schäden auftreten können. Verlegen Sie Ihre Kabel daher immer sorgfältig.
31. Entfernen Sie Netzkabel und Netzadapter aus der Steckdose bei Gefahr eines Blitzschlags oder wenn Sie das Gerät länger nicht verwenden.

ACHTUNG:

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

Entfernen Sie niemals die Abdeckung, da sonst das Risiko eines elektrischen Schlages bestehen kann. Im Inneren des Geräts befinden sich keine Teile, die vom Bediener repariert oder gewartet werden können.

Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Service-Personal durchführen.

Das gleichschenkelige Dreieck mit dem Blitzsymbol kennzeichnet nicht-isolierte „gefährliche" Spannungen im Gerät, die einen für die Gesundheit gefährlichen Stromschlag verursachen können.

Das gleichschenkelige Dreieck mit dem Ausrufezeichen kennzeichnet wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise.

ACHTUNG HOHE LAUTSTÄRKEN BEI AUDIOPRODUKTEN!

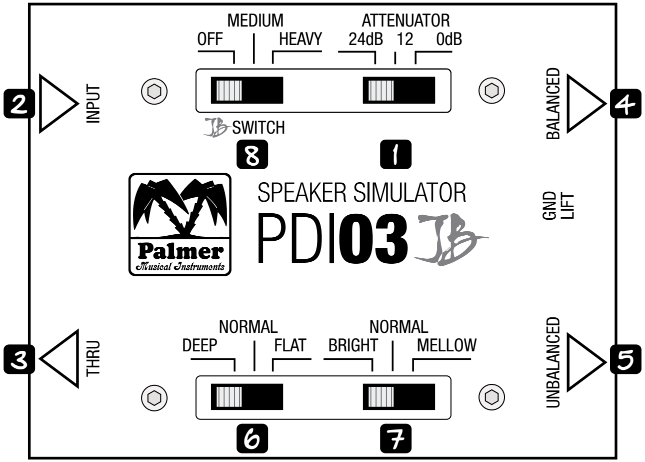
Dieses Gerät ist für den professionellen Einsatz vorgesehen. Der kommerzielle Betrieb dieses Geräts unterliegt den jeweils gültigen nationalen Vorschriften und Richtlinien zur Unfallverhütung. Als Hersteller ist Adam Hall gesetzlich verpflichtet, Sie ausdrücklich auf mögliche Gesundheitsrisiken hinzuweisen.

Gehörschäden durch hohe Lautstärken und Dauerbelastung: Bei der Verwendung dieses Produkts können hohe Schalldruckpegel (SPL) erzeugt werden, die bei Künstlern, Mitarbeitern und Zuschauern zu irreparablen Gehör¬schäden führen können. Vermeiden Sie länger anhaltende Belastung durch hohe Lautstärken über 90 dB.

VORSICHT! WICHTIGE HINWEISE IN BEZUG AUF LICHTPRODUKTE

1. Blicken Sie nicht aus Entfernungen von unter 40 cm in den Lichtstrahl.
2. Blicken Sie niemals längere Zeit aus kurzem bis mittlerem Abstand in den Lichtstrahl.
3. Blicken Sie niemals mit optischen Geräten wie Vergrößerungsgläsern in den Lichtstrahl.
4. Stoboskopeffekte können unter Umständen bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen! Epilepsiekranke Menschen sollten daher unbedingt Orte meiden, an denen Stroboskope eingesetzt werden.

ANSCHLÜSSE UND BEDIENELEMENTE



ANSCHLÜSSE UND BEDIENELEMENTE

1 ATTENUATOR
Bevor Sie etwas anschließen, passen Sie die PDI 03 JB mit diesem Schalter an Ihre Eingangsquelle an. Wählen Sie die Einstellung 24 dB, wenn Sie einen Verstärker mit einer maximalen Ausgangsleistung von 200 Watt verwenden, oder schalten Sie auf 12 dB für schwächere Verstärker mit einem Output von maximal 10 Watt. Die Stellung 0 dB wählen Sie für Preamps mit Line- und für Effektpedale mit Instrumentenpegel.

2 INPUT
An dieser Buchse schließen Sie den Lautsprecherausgang Ihres Verstärkers über ein hochwertiges Lautsprecherkabel mit 6,3 mm Klinkenstecker an. Zum Anschluss eines Preamps und Effektpedals verwenden Sie ein hochwertiges 6,35 mm Instrumentenkabel.

3 THRU
Verbinden Sie diese Buchse mit einem hochwertigen 6,35 mm Lautsprecherkabel mit dem Lautsprecher Ihres Verstärkers oder einer externen Lautsprecherbox.

VORSICHT: FÜR EINE DIREKTABNAHME IHRES VERSTÄRKERS OHNE EINEN ANGESCHLOSSENEN LAUTSPRECHER ODER EINE BOX MÜSSEN SIE AN DIESER BUCHSE EINEN LASTWIDERSTAND MIT DEM ENTSPRECHENDEN IMPEDANZWERT (Z. B. DEN PALMER PDI 06) ANSCHLIESSEN.

VERWENDEN SIE DIE PALMER PDI 03 JB NIEMALS OHNE EINEN LAUTSPRECHER ODER EINE ENTSPRECHENDE LAST AN DIESER BUCHSE, UM IHREN VERSTÄRKER NICHT NACHHALTIG ZU BESCHÄDIGEN!

HINWEIS: IM BETRIEB DER PDI 03 JB MIT PREAMPS UND EFFEKTPEDALEN WIRD KEINE EXTERNE LAST BENÖTIGT.

4 BALANCED
Dieser mit einem Übertrager symmetrierte XLR-Ausgang gibt das frequenzkompensierte DI-Signal aus. Verbinden Sie die XLR-Buchse über ein hochwertiges Mikrofonkabel mit einem Mikrofoneingang eines Mischpults, Ihres Aufnahme-Equipments oder Ihrer Soundkarte.

5 UNBALANCED

Dieser 6,35 mm Klinkenausgang gibt das frequenzkompensierte Signal unsymmetrisch aus, um es anderweitig bearbeiten zu können. Verbinden Sie diese Buchse mit einem hochwertigen 6,35 mm Klinkenkabel mit beliebigem Equipment.

ANMERKUNG: DIE AUSGÄNGE BALANCED UND UNBALANCED KÖNNEN PARALLEL GENUTZT WERDEN.

6 SCHALTER DEEP-NORMAL-FLAT VOICING

Dieser 3-fach Schalter steuert den Frequenz-Filter. Wählen Sie die Einstellung DEEP für ein sattes Bassfundament, wie es eine geschlossene Lautsprecherbox liefert. NORMAL steht für eine lineare Ansprache, während FLAT der Charakteristik einer halboffenen Lautsprecherbox mit einer dezenten Bassabsenkung entspricht.

7 BRIGHT-NORMAL-MELLOW VOICING-SCHALTER

Dieser 3-fach Schalter steuert den Mitten- bis Höhen-Frequenz-Filter. Wählen Sie die Einstellung BRIGHT für einen transparenten, höhenreichen Gitarren-Sound, der direkt ins Pult eingespielt wird. NORMAL bietet eine lineare Ansprache, während MELLOW für einen kräftigen, warmen Klang mit einer leichten Absenkung in den Höhen steht.

8 JB-SCHALTER

Dieser 3-fach Schalter steht exklusiv in der PDI 03 JB zur Verfügung und lässt sich am besten mit dem Effekt vergleichen, den klassische Overdrive-Effekte auf den Frequenzgang Ihrer Gitarren haben: Er sorgt für eine Mittenanhebung im Signal, gepaart mit einer dezenten Absenkung im Bassbereich. Wählen Sie die Position MEDIUM für einen breiten Mittenboost und die HEAVY-Einstellung für eine ausgeprägte schmalbandige Betonung. Der JB-Schalter sorgt für Präsenzen, eine Fokussierung sowie eine Dämpfung der Leistung, die den Sound ganz weit nach vorne bringt.

HINWEIS: DIE ZWEI FILTER UND DER JB-SCHALTER BEEINFLUSSEN SICH KONSTRUKTIONSBEDINGT IN HOHEM MASSE. DIE BISHER BESCHRIEBENEN EINSTELLUNGEN DIENEN DAHER NUR ALS GROBE EMPFEHLUNGEN. PROBIEREN SIE SIE EINFACH ALLE AUS!

DEFINE YOUR TONE
Palmer Musical Instruments

SPEZIFIKATIONEN

Produkttyp:	Speaker-Simulator
Typ:	passiv
Kanäle:	1
Eingangstyp	unsymmetrisch
Eingänge:	1
Eingangsanschlüsse:	6,3 mm Klinke
Ausgangstyp:	symmetrisch
Ausgänge:	1
Ausgangsanschlüsse:	XLR, 6,3 mm Klinke
Ausgangsimpedanz:	600 Ohm
Bedienelemente:	Attenuator, Voicing (Deep-Normal-Flat, Bright-Normal-Mellow), JB-Schalter
Blindlast:	nein
Voicing-Filter:	Ja
Power Attenuator:	Nein
Übertrager-isolierte Ausgänge:	Ja
Gehäusematerial:	Stahlblech
Gehäuseoberfläche:	pulverbeschichtet
Breite:	140 mm
Tiefe:	95 mm
Höhe:	50 mm

HERSTELLERGARANTIE

Diese Garantie erstreckt sich auf das von Ihnen erworbene Adam Hall Produkt der Marke Palmer. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte gegenüber dem Verkäufer werden von dieser Garantie nicht berührt. Vielmehr begründet diese Garantie zusätzliche selbständige Ansprüche gegenüber Adam Hall.

Mit dieser Garantie stellt Adam Hall sicher, dass das von Ihnen bei Adam Hall oder einem Adam Hall Partner erworbene Produkt, bei normalem Gebrauch während des Zeitraums von 5 Jahren bzw. bei Röhrenverstärker und Gitarrenboxen 2 Jahren ab Kaufdatum frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern ist. Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Datum des Kaufs. Der Geltendmachung eines Anspruchs auf Garantieleistungen erforderliche Nachweis des Kaufdatums, erfolgt durch die mit dem Kaufdatum versehene Quittung oder den mit dem Kaufdatum versehenen Lieferschein. Sie haben Anspruch auf den Garantieservice zu den in diesem Dokument aufgeführten Bedingungen und Bestimmungen, falls eine Reparatur innerhalb des Garantiezeitraums erforderlich ist.

Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer des von Adam Hall vertriebenen Produkts und ist nicht an Personen übertragbar, denen vom ursprünglichen Käufer das Eigentum am Adam Hall Produkt übertragen wird.

Innerhalb des Garantiezeitraums werden die fehlerhaften Komponenten oder das Produkt von Adam Hall repariert oder ersetzt. Alle im Rahmen dieser Garantie ausgetauschten bzw. entfernten Komponenten gehen in das Eigentum von Adam Hall über.

In dem unwahrscheinlichen Fall, dass bei dem von Ihnen erworbenen Adam Hall Produkt ein Fehler wiederholt auftritt, kann Adam Hall nach eigenem Ermessen entscheiden, Ihnen dieses Produkt durch ein vergleichbares Produkt mit mindestens derselben Leistung zu ersetzen.

Adam Hall übernimmt keine Garantie für einen störungs- oder

fehlerfreien Betrieb dieses Produkts. Adam Hall übernimmt keine Verantwortung für Schäden die auf eine inkorrekte Befolgung der im Lieferumfang erhaltenen Anweisungen zurückzuführen sind.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf:

- Verschleißteile (z.B. Akkumulator, Röhren).
- Geräte deren Seriennummer entfernt wurde oder die beschädigt oder fehlerhaft wurden als Folge eines Unfalls
- nicht sachgerechter oder missbräuchlicher Verwendung oder anderer äußerer Ursachen
- Geräte die nicht entsprechend den Betriebsparametern betrieben wurden, die in den im Lieferumfang des Produkts enthaltenen Benutzerunterlagen festgelegt sind
- Geräte die aufgrund der Verwendung nicht von Adam Hall hergestellter oder vertriebener Teile repariert wurden
- Geräte die durch jemand anderen als Adam Hall oder durch einen autorisierten Servicepartner gewartet, geändert oder repariert wurden.

Diese Bestimmungen und Bedingungen stellen die vollständige und ausschließliche Garantievereinbarung zwischen Ihnen und Adam Hall für das von Ihnen erworbene Adam Hall Produkt dar.

Diese Garantie ist nur innerhalb von Europa gültig. Außerhalb von Europa wenden Sie sich bitte an unsere offiziellen Vertriebspartner.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Falls an Hardware-Produkten von Adam Hall innerhalb der Garantiezeit Material- oder Verarbeitungsfehler (gemäß der Garantieerklärung oben) auftreten, besteht Ihr alleiniger und ausschließlicher Anspruch aus dieser Garantie in der Reparatur oder dem Austausch des Geräts. Die maximale Haftung der Firma Adam Hall ist entsprechend dieser Garantie ausdrücklich auf den Kaufpreis oder die Kosten für eine Reparatur oder Ersatz – und zwar den jeweils niedrigeren Betrag – der bei üblichem Gebrauch fehlerhaften Komponenten begrenzt.

Adam Hall ist nicht haftbar für jegliche durch das Produkt oder das Versagen des Produkts verursachte Schäden, einschließlich Gewinneinbußen und unterbliebener Einsparungen sowie besonderer, indirekter oder Folgeschäden. Des Weiteren ist Adam Hall nicht haftbar gegenüber Rechtsansprüchen Dritter oder durch Sie im Namen Dritter angemeldeten Forderungen.

Diese Haftungsbeschränkung gilt unabhängig davon, ob Schäden gerichtlich verfolgt oder Schadensersatzansprüche im Rahmen dieser Garantie oder aufgrund unerlaubter Handlungen (einschließlich Fahrlässigkeit und Gefährdungshaftung) oder aufgrund vertraglicher oder sonstiger Ansprüche gestellt werden, und kann von niemandem aufgehoben oder verändert werden. Diese Haftungsbeschränkung ist auch dann gültig, wenn Sie die Firma Adam Hall oder einen autorisierten Vertreter von Adam Hall auf die Möglichkeit solcher Schäden aufmerksam gemacht haben, nicht jedoch bei Schadensersatzansprüchen in Zusammenhang mit Personenschäden.

Diese Herstellergarantie räumt Ihnen bestimmte Rechte ein; je nach Gerichtsbarkeit (Staat oder Land) stehen Ihnen möglicherweise weitere Ansprüche zu. Es ist ratsam, in solchen Fällen die entsprechenden Gesetze heranzuziehen, um Ihre Rechte umfassend zu ermitteln.

INANSPRUCHNAHME DER GARANTIE

Wenden Sie sich im Garantiefall direkt an Adam Hall oder den von Adam Hall autorisierten Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die von Adam Hall vertriebenen Geräte entsprechen (soweit zutreffend) den grundlegenden Anforderungen und weiteren relevanten Spezifikationen der Richtlinien 1999/5/EC (R&TTE), 2004/108/EC (EMC) und 2006/95/EC (LVD). Weitere Informationen finden Sie unter www.adamhall.com.

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS (ELEKTRO-ABFÄLLE)

(Gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit Mülltrennung)
Dieses Symbol auf dem Produkt oder dazugehörigen Dokumenten weist darauf hin, dass das Gerät am Ende der Produktlebenszeit nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, um Umwelt- oder Personenschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt getrennt von anderen Abfällen und führen es zur Förderung nachhaltiger Wirtschaftskreisläufe dem Recycling zu.

Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden. Als gewerblicher Nutzer kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten und prüfen die ggf. vertraglich vereinbarten Konditionen zur Entsorgung der Geräte. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.

UMWELTSCHUTZ UND ENERGIESPAREN

Energiesparen ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. Schalten Sie bitte alle nicht benötigten elektrischen Geräte aus. Um zu verhindern, dass nicht benötigte Geräte im Standby-Modus Strom verbrauchen, ziehen Sie den Netzstecker.

DEFINE YOUR TONE

INTRODUCTION

Nous vous félicitons d'avoir acheté un simulateur de haut-parleur Palmer PDI 03 Joe Bonamassa Signature Model.

Considéré comme "le nouveau roi des pyromanes des six cordes", Joe en connaît un bout sur le son de guitare ; il utilise un simulateur de haut-parleur Palmer pour envoyer à son public un son "en pleine figure". Le PDI 03 JB supprime la prise de son de l'ampli par micro, et apporte un son constant et reproductible sur scène, en studio et en home studio.

Il se connecte entre votre amplificateur et le baffle ou le haut-parleur, et fournit un signal de sortie symétrisé par transformateur. Le PDI 03 JB peut aussi servir à donner une certaine personnalité aux sons de préamplis et de pédales d'overdrive ou de distorsion par exemple. Ses filtres analogiques ont été conçus avec soin, et la touche "JB" exclusive permet d'intervenir sur le circuit de compensation de fréquences de l'appareil, ce qui permet d'émuler une grande variété de sonorités de haut-parleurs

Veuillez lire ce manuel attentivement afin de tirer le meilleur de votre Palmer PDI 03 modèle Joe Bonamassa Signature.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. Veuillez lire attentivement ce manuel.
2. Rangez tous les documents d'information et d'instructions en lieu sûr.
3. Veuillez suivre toutes les instructions
4. Observez tous les messages d'avertissement N'enlevez pas de l'appareil les étiquettes de sécurité ou autres informations.
5. N'utilisez l'appareil que pour des applications et de la façon appropriées.
6. Utilisez exclusivement des pieds et des dispositifs de fixation stables et adaptés lorsque l'appareil est utilisé en installation fixe. Assurez-vous que les fixations murales ont été montées correctement, et qu'elles sont sécurisées. Vérifiez que l'appareil est installé en toute sécurité, et qu'il ne peut pas tomber.
7. Lors de l'installation, observez les règlementations de sécurité en vigueur dans votre pays.
8. N'installez et n'utilisez pas l'appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs de chaleur, de fours ou de toute autre source de chaleur. Vérifiez que l'appareil est installé de façon à bénéficier en permanence d'un refroidissement efficace et qu'il ne peut pas chauffer de façon excessive.
9. Ne placez aucune source de flamme sur l'appareil – par exemple, une bougie allumée.
10. Ne bloquez pas les ouïes d'aération.
11. N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'eau (à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil conçu pour une utilisation en extérieur – dans ce cas, respectez les instructions correspondantes ci après) Ne mettez pas l'appareil en contact avec des matériaux, des liquides ou des gaz inflammables.
12. Vérifiez qu'aucune projection ou liquide ne puisse s'introduire dans l'appareil. Ne posez sur l'appareil aucun objet renfermant du liquide : vase, verre d'eau...
13. Vérifiez qu'aucun petit objet ne puisse tomber à l'intérieur de l'appareil.
14. N'utilisez avec cet appareil que des accessoires recommandés et approuvés par le fabricant.
15. N'ouvrez pas l'appareil, et n'essayez pas de le modifier.
16. Lors du branchement de l'appareil, sécurisez le passage du câble secteur, afin d'éviter tout dommage ou accident, par exemple quelqu'un qui trébuche sur le câble.
17. Lors du transport, vérifiez que l'appareil ne peut tomber, ce qui pourrait provoquer des dommages matériels et/ou corporels.
18. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, que de l'eau ou des objets ont pénétré à l'intérieur, ou qu'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, éteignez-le immédiatement et débranchez sa prise secteur (s'il s'agit d'un appareil alimenté). Cet appareil ne doit être réparé que par un personnel autorisé.
19. Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon sec/
20. Observez toutes les réglementations en vigueur dans votre pays pour mettre l'appareil au rebut. Lorsque vous jetez l'emballage de l'appareil, veuillez séparer plastique, papier et carton.
21. Les films plastique doivent être mis hors de portée des enfants.

APPAREILS RELIÉS AU SECTEUR :

22. ATTENTION : Si le câble de l'appareil est muni d'un fil de terre, il doit être relié à une prise murale avec terre. Ne désactivez jamais la mise à la terre d'un appareil.
23. N'allumez pas l'appareil immédiatement s'il a subi une grande différence de température ambiante (par exemple, lors du transport). L'humidité et la condensation pourraient l'endommager. Ne mettez l'appareil sous tension que lorsqu'il est parvenu à la température de la pièce.
24. Avant de relier l'appareil à la prise murale, vérifiez que la valeur et la fréquence de tension secteur sur laquelle il est réglé correspondent bien à la valeur et à la fréquence de la tension secteur locale. Si l'appareil possède un sélecteur de tension, ne le branchez sur la prise murale qu'après avoir vérifié que la valeur réglée correspond à la valeur effective de la tension secteur. Si la fiche du cordon secteur ou du bloc adaptateur livré avec votre appareil ne correspond pas au format de votre prise murale, veuillez consulter un électricien.

25. Ne piétinez pas le câble secteur. Assurez-vous que le câble secteur n'est pas trop pincé, notamment au niveau de l'arrière de l'appareil (ou de son adaptateur secteur) et de la prise murale.
26. Lors du branchement de l'appareil, vérifiez que l'accès au câble secteur ou au bloc adaptateur reste facile. Sortez la fiche secteur de la prise murale dès que vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, ou si vous désirez nettoyer l'appareil. Pour ce faire, tirez toujours sur la fiche elle-même, ou sur le bloc secteur lui-même ; ne tirez jamais sur le câble. Ne manipulez jamais le câble secteur ou l'adaptateur secteur avec des mains mouillées.
27. N'éteignez/rallumez pas l'appareil rapidement plusieurs fois de suite : vosu risquez de réduire la longévité de ses composants internes.
28. CONSEIL IMPORTANT : Ne remplacez le fusible que par un fusible de même type et du même calibre. Si le fusible fond de façon répétée, veuillez consulter un centre de réparations agréé.
29. Pour séparer complètement l'appareil du secteur, débranchez le cordon secteur ou l'adaptateur de la prise murale.
30. Si votre appareil est muni d'un connecteur secteur verrouillable (Volex), il faut d'abord déverrouiller le mécanisme avant d'enlever le cordon secteur. Attention, lorsque vous retirez le câble secteur, à ne pas faire bouger l'appareil, ce qui pourrait se traduire par un risque de chute, de blesser quelqu'un, ou tout autre dommage. Manipulez toujours le cordon secteur avec soin.
31. Débranchez la fiche secteur ou l'adaptateur de la prise murale en cas d'orage, ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.

ATTENTION :



Ne démontez jamais le couvercle de l'appareil, vous risquez de recevoir un choc électrique. L'appareil ne renferme aucune pièce ni composant réparable ou remplaçable par l'utilisateur Ne confiez sa réparation qu'à un personnel technique qualifié.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral renfermant un éclair signale à l'utilisateur la présence à l'intérieur de l'appareil d'une tension dangereuse non protégée, suffisamment élevée pour présenter un risque pour les personnes.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral renfermant un point d'exclamation signal eà l'utilisateur la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation ou l'entretien de l'appareil.

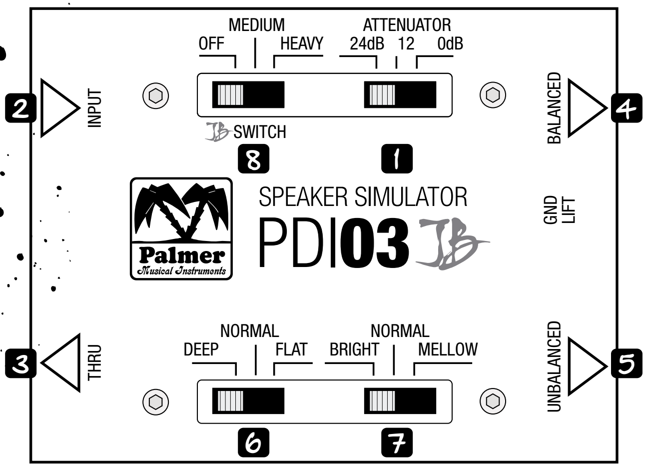
ATTENTION NIVEAUX SONORES ÉLEVÉS SUR LES PRODUITS AUDIO

Cet appareil a été conçu en vue d'une utilisation professionnelle. L'utilisation commerciale de cet appareil est soumise aux réglementations et directives en vigueur dans votre pays en matière de prévention d'accident. En tant que fabricant, Adam Hall est tenu de vous avertir formellement des risques relatifs à la santé.
Risques provoqués par une exposition prolongée à des niveaux sonores élevés : Lors de l'utilisation de ce produit, il est possible d'atteindre des niveaux de pression sonore (exprimés en dB SPL) élevés, susceptibles de provoquer des dommages auditifs irréparables chez les artistes, les techniciens et le public. Évitez toute exposition prolongée à des niveaux de pression sonore élevés (supérieurs à 90 dB SPL).

ATTENTION ! CONSEILS IMPORTANTS POUR LES PRODUITS ,4ÉCLAIRAGE

1. Ne regardez pas directement l'appareil si vous vous trouvez à une distance de moins de 40 cm.
2. Ne fixez jamais le rayon lumineux, même pendant une courte durée, même à distance moyenne.
3. Ne regardez jamais le rayon lumineux par l'intermédiaire d'un appareil optique grossissant (jumelles par exemple).
4. Les effets stroboscopiques peuvent, dans certaines circonstances, provoquer des crises d'épilepsie chez les sujets sensibles. Les personnes concernées doivent donc absolument éviter les lieux dans lesquels les stroboscopes sont utilisés.

PANNEAU



DESCRIPTION PANNEAU

1 ATTÉNUATEUR

Avant de procéder à tout branchement, réglez ce sélecteur en fonction de la source du signal envoyé au PDI 03. Sélectionnez la position “24 dB” si vous branchez un amplificateur d’une puissance allant jusqu’à 200 Watts ; la position “12 dB” pour une puissance allant jusqu’à 10 Watts ; la position “0 dB” pour des préamplis au niveau ligne et des pédales au niveau instrument.

2 INPUT

Reliez la sortie haut-parleur de votre amplificateur à ce jack avec un câble instrument jack 1/4 pouce (6,35 mm) de haute qualité. Pour brancher un préampli ou une pédale, utilisez un câble instrument jack 1/4 pouce (6,35 mm) de haute qualité.

3 THRU

Reliez ce jack à votre haut-parleur ou baffle un câble haut-parleur 1/4 pouce (6,35 mm) de haute qualité.

ATTENTION : SI VOUS DÉSIREZ EFFECTUER UN ENREGISTREMENT DIRECT DE VOTRE AMPLIFICATEUR, SANS HAUT-PARLEUR NI BAFFLE, IL FAUT CONNECTER À CE JACK UNE CHARGE D’IMPÉDANCE ADAPTÉE (PAR EXEMPLE, PALMER PDI 06).

N’UTILISEZ JAMAIS LE PALMER PDI 03 JB SANS HAUT-PARLEUR OU CHARGE ADAPTÉE CONNECTÉE À CE JACK, SOUS PEINE D’ENDOMMAGER GRAVEMENT VOTRE AMPLIFICATEUR !

REMARQUE : AUCUNE CHARGE N’EST NÉCESSAIRE SI VOUS UTILISEZ LE PDI 03 JB AVEC UN PRÉAMPLI OU UNE PÉDALE.

4 BALANCED

Cette sortie sur XLR permet de récupérer, sous forme de signal symétrisé par transformateur audio, le signal corrigé du PDI 03, pour envoi sur une boîte de direct (DI). Vous pouvez connecter cette embase XLR à l’entrée micro d’une console de mixage, d’un enregistreur ou d’une interface audio en utilisant un câble micro de qualité.

5 UNBALANCED

Cette sortie sur jack 1/4 pouce (6,35 mm) permet de récupérer, sous forme asymétrique, le signal corrigé du PDI 03, par exemple pour traitement supplémentaire. Utilisez un câble instrument jack 1/4 pouce (6,35 mm) de haute qualité pour relier cette sortie à un périphérique externe.

NOTE : VOUS POUVEZ UTILISER SIMULTANÉMENT LES SORTIES BALANCED ET UNBALANCED.

6 SÉLECTEUR DEEP-NORMAL-FLAT

Ce sélecteur à 3 positions permet d'intervenir sur le correcteur de graves. Sélectionnez la position DEEP si vous désirez un grave en avant, comme avec un baffle clos ; la position NORMAL pour une réponse en fréquence linéaire ; FLAT pour un grave légèrement en retrait, comme avec un baffle ouvert.

7 SÉLECTEUR BRIGHT-NORMAL-MELLOW

Ce sélecteur à 3 positions permet d'intervenir sur le correcteur d'aigus. Sélectionnez la position BRIGHT pour un aigu clair et présent, comme une guitare branchée directement sur la console de mixage ; NORMAL pour une réponse en fréquence linéaire ; MELLOW pour un son riche et chaud, avec une légère atténuation dans l'aigu.

8 SÉLECTEUR JB

Ce sélecteur à 3 positions ne se trouve que sur le PDI 03 JB. Son action s'apparente à celle d'une pédale d'overdrive classique – il ajoute une bosse dans le médium, ainsi qu'une légère atténuation du grave. En position MEDIUM, cette bosse dans le médium est relativement large ; en position HEAVY, elle est plus étroite et plus prononcée. Le sélecteur JB ajoute de la présence, de la précision, et donne un son plus puissant, "en pleine figure".

REMARQUE : LES CORRECTEURS GRAVE, AIGU ET JB ONT ÉTÉ CONÇUS POUR INTERAGIR ENTRE EUX. LES DESCRIPTIONS CI-DESSUS NE CONSTITUENT QUE DES BASES D'EXPLICATION. ESSAYEZ-LES TOUS !

CARACTÉRISTIQUES

Type de Produit :	Simulateur de haut-parleur
Type :	passif
Nombre de Canaux :	1
Type d'entrée :	asymétrique
Entrées :	1
Connecteur d'entrée :	jack 6,35 mm
Type de sortie :	symétrique
Nombre de Sorties :	1
Connecteur de sortie :	XLR, jack 6,35 mm
Impédance de sortie :	600 ohms
Contrôles :	Atténuateur, Voicing (Deep-Normal-Flat, Bright-Normal-Mellow), sélecteur « JB »
Charge intégrée :	non
Correcteur Voicing :	Oui
Atténuateur de puissance :	Non
Sorties isolées par transformateur :	Oui
Matériau boîtier :	Tôle d'acier
Finition boîtier :	peinture
Largeur :	140 mm
Profondeur :	95 mm
Hauteur :	50 mm

GARANTIE FABRICANT LIMITÉE

Cette garantie s'applique au produit Adam Hall de marque Palmer que vous avez acheté. Les droits de garantie légaux à l'égard du vendeur ne sont pas remplacés par cette garantie. Cette garantie confère au contraire des droits supplémentaires distincts à l'égard d'Adam Hall.

Par cette garantie, Adam Hall assure une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat du produit (auprès d'Adam Hall ou d'un de ses partenaires) contre tout défaut de pièce ou de fabrication, dans le cadre d'une utilisation normale. La période de garantie court à partir de la date d'achat. Pour faire valoir vos droits à la garantie, il faut justifier de la date d'achat, soit par une facture datée, soit par un bon de livraison daté. Vous êtes éligible aux droits relatifs à cette garantie, selon les termes et conditions mentionnés dans ce document , au cas où une réparation devrait intervenir dans le cadre de la garantie.

Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur initial du produit Adam Hall ; elle n'est pas transférable à l'acheteur ultérieur du produit.
Tout au long de la période couverte par la garantie, les composants ou le produit défectueux Adam Hall seront réparés ou remplacés gratuitement. Tous les composants échangés dans le cadre de cette garantie restent la propriété de Adam Hall.

Dans le cas improbable où le produit Adam Hall que vous avez acheté présenterait une défaillance répétée Adam Hall peut décider, de son propre chef, de remplacer ce produit par un autre, identique ou comparable (au moins de la même puissance).

Adam Hall ne garantit pas que l'utilisation de ce produit ne sera sujette à aucune interruption ni défaillance. Adam Hall ne peut être tenu pour responsable de dommages consécutifs à une mauvaise observation des instructions d'utilisation contenues dans le manuel utilisateur.

Cette garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :
- pièces d'usure (par exemple, accumulateur, lampe...)
- appareils dont le numéro de série a été supprimé, falsifié ou endommagé suite à un accident
- utilisation non appropriée ou abusive ou autres causes extérieures
- appareils utilisés non conformément aux paramètres d'utilisation normaux, mentionnés dans le manuel d'utilisation livré avec l'appareil.
- appareils utilisés non conformément aux paramètres d'utilisation normaux, mentionnés dans le manuel d'utilisation livré avec l'appareil.
- appareils modifiés ou réparés par un tiers autre qu'Adam Hall ou une structure de maintenance autorisée.

Ces termes et conditions constituent l'accord de garantie complet et exclusif entre cous et Adam Hall, relativement au produit de marque Adam Hall que vous avez acheté.

Cette garantie ne s'applique qu'en Europe. Hors Europe, veuillez vous adresser à notre représentant commercial officiel.

RESPONSABILITÉ LIMITÉE

Si votre appareil de marque Adam Hall présente, pendant la période de garantie, des défaillances au niveau des composants ou de la fabrication, couvertes par les conditions ci avant, le seul recours, exclusif, est sa réparation ou son remplacement au titre de cette garantie. Dans le cadre de cette garantie limitée, la responsabilité financière maximale d'Adam Hall est expressément limitée à la plus faible des deux sommes suivantes : prix d'achat payé pour le produit ou coût de réparation ou de remplacement de tout composant matériel ne fonctionnant pas correctement dans des conditions normales d'utilisation.

Adam Hall ne peut être tenu pour financièrement responsable de tout dommage causé par le produit ou sa défaillance – y compris toute perte de recettes ou de bénéfices, ni de tout dommage

spécifique, incidentel ou consécutif. De plus, Adam Hall n'est pas responsable financièrement en cas de requête émanant d'une tierce partie ou de votre part pour le compte d'une tierce partie.

Cette limitation de responsabilité financière s'applique en cas de demande de dommages et intérêts ou de poursuites, dans le cadre de cette garantie limitée ou en cas de procédure (négligence et stricte responsabilité produit), de non-respect du contrat, ou de toute autre procédure. Cette limitation de responsabilité financière ne peut être annulée ou amendée par quiconque. Cette limitation de responsabilité financière s'applique même si vous avez prévenu Adam Hall ou tout représentant autorisé de Adam Hall de la possibilité de tels dommages. Toutefois, cette limitation de responsabilité financière ne s'applique pas en cas de blessures aux personnes.

Cette garantie fabricant limitée vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits, variables d'un état ou d'un pays à l'autre. Nous vous conseillons de vous reporter aux lois applicables dans votre état ou votre pays afin de déterminer l'étendue exacte de vos droits.

DEMANDE DE RÉPARATIONS SOUS GARANTIE

Pour demander des réparations sous garantie pour votre produit, veuillez contacter Adam Hall ou le revendeur agréé Adam Hall auprès de qui vous l'avez acheté.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Les appareils commercialisés par Adam Hall répondent (à la date actuelle) aux exigences et spécifications applicables des Directives 1999/5/EC (R&TTE), 2004/108/EC (EMC) et 2006/95/EC (LVD). Pour plus d'informations, référez-vous au site www.adamhall.com.

MISE AU REBUT DE CE PRODUIT (DÉCHET ÉLECTRIQUE)

(Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens dotés de systèmes de collecte sélective)
La présence de ce logo sur le produit ou son manuel d'utilisation indique qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec les autres déchets domestiques. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pouvant résulter d'une gestion incontrôlée des déchets, veuillez assurer son recyclage de manière responsable. Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles.

Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible.

Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de la collecte.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

Économiser l'énergie constitue une contribution active efficace à la protection de l'environnement. Pensez à éteindre tout appareil électrique dès que vous ne vous en servez plus. Pour éviter que les appareils placés en mode de veille (Standby) ne continuent à consommer de l'électricité, débranchez-les de leur prise secteur.

DEFINE YOUR TONE

EN DE FR ES

INTRODUCCIÓN

Enhorabuena por adquirir la caja de inyección directa con simulador de altavoz Joe Bonamassa Signature PDI 03 de PALMER.

Aclamado como el «nuevo rey de las seis cuerdas del blues/rock», Joe sabe cómo lograr un sonido de guitarra sublime, y con el simulador de altavoz de Palmer sus sonidos nos golpean de lleno «en toda la cara». La PDI 03 JB elimina la necesidad de microfonar y ofrece un sonido siempre uniforme en el escenario y en las grabaciones en estudio y en casa.

Dispone de salida balanceada por transformador, y se conecta simplemente entre el ampli y los altavoces. La PDI 03 JB también se puede utilizar para añadir más sonidos característicos a los preamplificadores y pedales de efectos, como los pedales overdrive y distortion. Los filtros analógicos cuidadosamente calibrados y el exclusivo conmutador JB permiten ajustar la compensación de frecuencia del equipo para obtener un amplio abanico de auténticos tonos de altavoz.

Lea detenidamente este manual para aprovechar al máximo todo el potencial de su PDI 03 de Palmer con simulador de altavoz Joe Bonamassa Signature.

EN DE FR ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:

1. Lea atentamente las instrucciones de este manual.
2. Guarde toda la información en un lugar seguro para futuras consultas.
3. Siga las instrucciones indicadas.
4. Siga todas las advertencias. No quite las instrucciones de seguridad ni cualquier otra información indicada en el equipo.
5. Utilice el equipo únicamente según la finalidad prevista.
6. Utilice solo soportes y fijaciones que sean robustos y adecuados cuando instale el equipo en instalaciones fijas. Asegúrese de que los soportes de pared están correctamente instalados y firmemente fijados. Asegúrese de que el equipo está sólidamente instalado y no se puede caer.
7. Al instalar el equipo, respete las normas de seguridad aplicables en su país.
8. Evite instalar el equipo cerca de radiadores, acumuladores de calor, estufas o cualquier otra fuente de calor. Asegúrese de que el equipo esté instalado en un lugar con ventilación suficiente para evitar cualquier sobrecalentamiento.
9. No coloque sobre el equipo fuentes de llamas sin protección, por ejemplo, velas encendidas.
10. Evite bloquear las rejillas de ventilación.
11. No utilice este equipo cerca del agua (excepto los equipos específicamente diseñados para uso en exterior, en cuyo caso tenga en cuenta las indicaciones mencionadas a continuación). No exponga este equipo a materiales, líquidos o gases inflamables.
12. Evite exponer el equipo a gotas o salpicaduras que puedan caer dentro del mismo. No coloque recipientes llenos de líquido, como floreros o vasos, sobre el equipo.
13. Asegúrese de no dejar caer ningún objeto dentro del equipo.
14. Emplee el equipo únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante.
15. No abra el equipo ni intente modificarlo.
16. Una vez conectado el equipo, compruebe que en toda la longitud del cableado no hay peligro de que provoque una caída, por ejemplo.
17. Durante el transporte, asegúrese de que el equipo no se caiga y pueda causar daños personales o materiales.
18. Si el equipo no funciona correctamente, o si se ha vertido líquido sobre él, o si un objeto ha caído en su interior o si ha sufrido algún desperfecto, apague inmediatamente el equipo y desenchufe el cable eléctrico (si se trata de un equipo activo). Únicamente un técnico especialista debe reparar el equipo.
19. Para limpiar el equipo utilice un paño seco.
20. Procure seguir las normas vigentes en su país sobre reciclaje de desechos. Separe los componentes de plástico, papel y cartón del paquete para reciclarlos en sus contenedores respectivos.
21. No deje las bolsas de plástico al alcance de los niños.

PARA LOS EQUIPOS CON TOMA ELÉCTRICA:

22. ADVERTENCIA: Si el cable eléctrico está provisto de un contacto de protección, debe conectarse a una toma eléctrica con conexión a tierra. No desactivar nunca esta conexión de protección a tierra del cable eléctrico.
23. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. Deje que el equipo alcance la temperatura ambiente antes de encenderlo.
24. Antes de conectar el cable eléctrico a la toma de corriente, compruebe si la tensión y la frecuencia del suministro eléctrico coinciden con las especificaciones de este equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado coincide con la tensión de suministro. Si el enchufe o el adaptador de corriente no encajan en la toma eléctrica, consulte a un electricista.
25. Asegúrese de que el cable eléctrico no está pinzado. Evite que el cable resulte pellizcado, sobre todo en los extremos de conexión al equipo y en la toma eléctrica.
26. Al conectar el equipo, asegúrese de que el cable eléctrico o el adaptador de corriente estén siempre accesibles. Desconecte el equipo de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo. Para ello, desconecte el cable eléctrico y el adap-

tador de corriente del conector del equipo en vez de desenchufar el cable de la toma eléctrica. No tocar el cable eléctrico ni el adaptador de corriente con las manos húmedas.

27. No encienda y apague el equipo en cortos intervalos de tiempo, ya que se reduce así la vida útil del sistema.
28. NOTA IMPORTANTE: Sustituya los fusibles únicamente por otros del mismo tipo y de las mismas características. Si el fusible se funde continuamente, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
29. Para desconectar completamente el equipo de la tensión eléctrica, desenchufe el cable eléctrico o el adaptador de corriente de la toma eléctrica.
30. Si el equipo dispone de un enchufe eléctrico Volex, deberá desbloquearse el Volex del equipo para desenchufarlo. Esto implica que un tirón en el cable eléctrico puede desplazar el equipo y provocar daños personales o materiales. Por tanto, asegúrese de instalar los cables con sumo cuidado.
31. Si es probable que caiga un rayo por una tormenta eléctrica o si no va a emplear el equipo durante mucho tiempo, desenchufe el cable eléctrico y el adaptador de corriente.

ADVERTENCIA:



Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa. El equipo no contiene piezas que el usuario pueda reparar o sustituir. Para cualquier tarea de mantenimiento o reparación, acuda a un técnico cualificado.



El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de tensiones peligrosas sin aislamiento dentro del equipo que pueden causar una descarga eléctrica y suponer un riesgo para la salud.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento.

ADVERTENCIA: ¡ALTO VOLUMEN!

Este equipo se destina a un uso profesional. Por consiguiente, si se aplica a un uso comercial, estará sujeto a las normas y reglamentos de la Asociación para la prevención de accidentes de su sector profesional. Como fabricante, Adam Hall tiene la obligación de informar formalmente a los usuarios de la existencia de posibles riesgos para la salud.

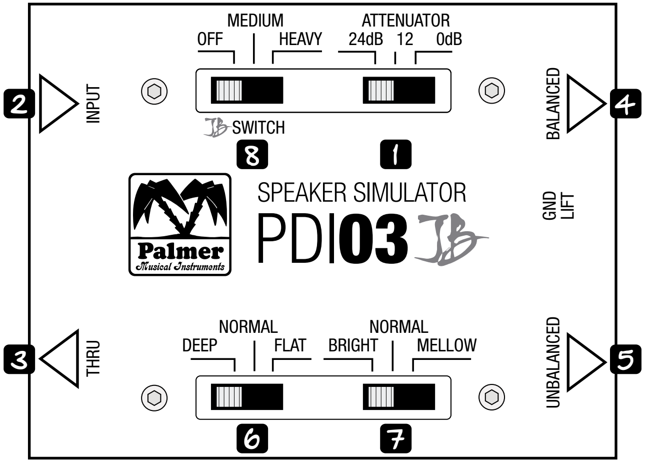
Daños auditivos por exposición prolongada a un nivel SPL alto: este equipo puede generar fácilmente un nivel de presión sonora (SPL) lo suficientemente elevado como para causar daños auditivos permanentes a los artistas, el personal de producción y el público. Deben tomarse precauciones para evitar la exposición prolongada a un SPL de más de 90 dB.

¡ATENCIÓN! INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LOS PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN

1. No mire el haz de luz desde una distancia inferior a 40 cm.
2. No mire el haz de luz de cerca durante periodos prolongados.
3. No mire directamente el haz de luz con instrumentos ópticos, como lentes de aumento.
4. ¡Los efectos estroboscópicos pueden a veces causar convulsiones en personas fotosensibles! Las personas con epilepsia deben evitar los lugares en los que se usan luces estroboscópicas.

EN DE FR ES

PANEL



DESCRIPCIÓN DE LOS PANELES

1 ATTENUATOR

Antes de realizar las conexiones, ajuste este conmutador en función de la fuente de entrada que se conecte a la caja PDI 03 JB. La posición 24 dB es para amplificadores con una potencia máxima de 200 W, 12 dB es para amplis de baja potencia de 10 W máximo, y 0 dB es para preamplificadores de nivel de línea y pedales de nivel de instrumento.

2 INPUT

Conecte aquí la salida de altavoz del amplificador utilizando un cable de altavoz de alta calidad con jack de 1/4". Para conectar preamplificadores y pedales de efectos, utilice un cable de instrumento de alta calidad con jack de 1/4".

3 THRU

Conecte aquí el altavoz o caja de guitarra utilizando un cable de altavoz de alta calidad con jack de 1/4".

ADVERTENCIA: PARA LA GRABACIÓN DIRECTA CON UN AMPLIFICADOR SIN USAR UN ALTAVOZ O CAJA, CONECTE EN ESTE JACK UNA CARGA ARTIFICIAL CON LA IMPEDANCIA EN OHMIOS ADECUADA (POR EJEMPLO, EL PDI 06 DE PALMER).

¡PARA EVITAR DAÑOS GRAVES AL AMPLIFICADOR, NUNCA UTILICE LA PDI 03 JB DE PALMER SIN CONECTAR A ESTE JACK UN ALTAVOZ O UNA CARGA ADECUADA!

NOTA: NO ES NECESARIA NINGUNA CARGA SI SE UTILIZA LA PDI 03 JB CON PREAMPLIFICADORES Y PEDALES.

4 BALANCED

Este conector XLR es la salida balanceada por transformador de la señal compensada en frecuencia para la inyección directa. Conecte aquí la entrada de micrófono de una mesa de mezclas, un equipo de grabación o una tarjeta de sonido, por medio de un cable de micrófono de alta calidad.

5 UNBALANCED

Este conector de 1/4″ es la salida no balanceada de la señal compensada en frecuencia, por ejemplo, para su posterior procesado. Emplee un cable de instrumento de alta calidad con jack de 1/4″ para conectar el equipo externo.

NOTA: PUEDEN EMPLEARSE SIMULTÁNEAMENTE LAS SALIDAS BALANCED Y UNBALANCED.

6 CONMUTADOR DE FILTROS DEEP-NORMAL-FLAT

Este conmutador de 3 posiciones ajusta el filtro de frecuencias bajas. Seleccione DEEP para unos graves contundentes similares a los de una caja cerrada, NORMAL para obtener una respuesta lineal, o FLAT para el sonido típico de una caja abierta, con un moderado recorte de graves.

7 CONMUTADOR DE FILTROS BRIGHT-NORMAL-MELLOW

Este conmutador de 3 posiciones ajusta el filtro de frecuencias medias a altas. Seleccione BRIGHT para unos agudos cristalinos y definidos similares a la señal de la guitarra conectada que llega directamente a la mesa de mezclas, NORMAL para obtener una respuesta lineal, o MELLOW para un sonido cálido con una suave atenuación de agudos.

8 JB SWITCH

Este conmutador de 3 posiciones es exclusivo de la caja PDI 03 JB y equivaldría al efecto que el clásico pedal overdrive tiene en la respuesta en frecuencia de una guitarra: realza los tonos medios de la señal con una caída gradual de los graves. Seleccione MEDIUM para un realce amplio de los medios y HEAVY para un realce más perfilado y preciso. El conmutador JB añade presencia, precisión y mayor control para que el sonido de la guitarra destaque en primer plano.

NOTA: LOS DOS FILTROS Y EL CONMUTADOR JB ESTÁN DISEÑADOS PARA SER INTERACTIVOS. LA DESCRIPCIÓN DE LOS CONTROLES ARRIBA MENCIONADOS ES MERAMENTE ORIENTATIVA. ¡HAY QUE PROBARLOS TODOS!

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tipo de producto:	Simulador de altavoz
Tipo:	Pasivo
Canales:	1
Tipo de entrada:	No balanceada
Entradas:	1
Conectores de entrada:	Jack de 6,3 mm
Tipo de salida:	Balanceada
Salidas:	1
Conectores de salida:	XLR, jack de 6,3 mm
Impedancia de salida:	600 ohmios
Controles:	ATTENUATOR, filtros (DEEP-NORMAL-FLAT y BRIGHT-NORMAL-MELLOW), JB SWITCH
Carga ficticia:	No
Filtro de voz:	Sí
Atenuador de potencia:	No
Salidas aisladas por transformador:	Sí
Material de la caja:	Acero
Acabado de la caja:	Texturizado
Ancho:	140 mm
Fondo:	95 mm
Altura:	50 mm

GARANTÍA DEL FABRICANTE

La presente garantía cubre el producto de la marca Palmer que ha adquirido de Adam Hall. No afecta a los derechos de garantía legal de la que responde el vendedor. De hecho, le concede derechos adicionales ante Adam Hall, independientes de la garantía legal.

Por la presente, Adam Hall garantiza que el producto que ha adquirido de Adam Hall o de un partner de Adam Hall estará exento de defectos de material y fabricación, en condiciones normales de uso, durante un período de 5 años (2 años para los amplificadores de válvulas y las cajas de guitarra) a partir de la fecha de compra. El período de garantía entra en vigor el día de la fecha de compra. Para ejercer su derecho a la garantía será necesario presentar un justificante de compra válido en el que figure la fecha de compra del producto, por ejemplo, la factura o el albarán de entrega. Si el producto adquirido necesitara una reparación dentro del período de garantía, usted tendrá derecho a obtener los servicios de garantía conforme a los términos y condiciones establecidos en este documento.

La presente garantía se aplica únicamente al comprador original del producto comercializado por Adam Hall y no es transferible a una tercera persona a la que el comprador original haya transferido la propiedad del producto Adam Hall.

Durante el periodo de garantía, Adam Hall se compromete a reparar o sustituir las piezas defectuosas o el producto en cuestión. Todos los componentes substituidos o retirados en el marco de la presente garantía pasarán a ser propiedad de Adam Hall.

En el caso improbable de que se produzca un fallo recurrente en el producto adquirido, Adam Hall, a su entera discreción, podrá optar por sustituir dicho producto defectuoso por otro de similares características.

Adam Hall no garantiza el funcionamiento ininterrumpido y sin fallos de este producto. Adam Hall no se hace responsable de los

ES FR DE EN

posibles daños ocasionados por no seguir las instrucciones de uso suministradas con el producto.

Esta garantía no cubre:

- los consumibles (baterías, válvulas, etc.)
- los productos cuyo número de serie ha sido borrado, o que han quedado dañados y defectuosos debido a un accidente
- los defectos ocasionados por un uso incorrecto o indebido, o cualquier otra causa ajena
- los equipos que no se utilizan conforme a los parámetros establecidos en la documentación suministrada con el producto
- los equipos que no fueron reparados con piezas fabricadas o distribuidas por Adam Hall
- los equipos cuyo mantenimiento, modificación o reparación no haya sido realizado por Adam Hall o uno de sus servicios técnicos autorizados

Estos términos y condiciones constituyen el acuerdo de garantía íntegro y exclusivo entre usted y Adam Hall en relación con el producto Adam Hall que acaba de adquirir.

Esta garantía sólo es válida dentro de Europa. Fuera de Europa deberá dirigirse a nuestros distribuidores oficiales.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Si durante el período de garantía aparecen defectos de material o de fabricación en su producto Adam Hall (de acuerdo con las garantías mencionadas en este documento), tendrá derecho exclusivamente a la reparación o sustitución del mismo. La responsabilidad máxima de Adam Hall en virtud de los términos de esta garantía está limitada al menor importe que resulte del precio de compra del producto, del coste de la reparación o la sustitución de las piezas que han dejado de funcionar en condiciones normales de uso.

Adam Hall no será responsable de ningún daño causado por el producto o por el mal funcionamiento del producto, incluidas la pérdida de beneficios, la pérdida de ahorros o cualquier consecuencia

ES FR DE EN

derivada de dichas pérdidas. Además, Adam Hall no se hará responsable de ninguna reclamación presentada por un tercero o por el comprador original en nombre de un tercero.

Esta limitación de responsabilidad se aplicará con independencia de que se solicite una indemnización por daños y perjuicios, o se presenten reclamaciones por negligencia, contractuales o de cualquier otra índole, y no podrá ser derogada o modificada. Esta limitación de responsabilidad será efectiva incluso en el caso de que el comprador hubiese avisado previamente a Adam Hall o a alguno de sus representantes de la posibilidad de reclamar daños y perjuicios. No obstante, esta limitación de responsabilidad no tendrá efecto en caso de reclamación por daños personales.

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos. Puede que posea derechos adicionales conforme a la legislación del país o Estado en el que se encuentre. Le recomendamos que consulte la legislación vigente en su país o Estado para conocer el alcance de sus derechos.

APLICACIÓN DE LA GARANTÍA

Para solicitar asistencia técnica en relación con el producto en garantía, póngase en contacto con Adam Hall o con el distribuidor autorizado donde adquirió el producto.

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Los productos distribuidos por Adam Hall cumplen (según proceda) los requisitos esenciales de las Directivas europeas 1999/5/CE (Equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación, R&TTE), 2004/108/CE (Compatibilidad Electromagnética) y 2006/95/CE (Baja Tensión), así como las correspondientes cláusulas adicionales. Para más información consulte www.adamhall.com.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO (DESECHOS ELÉCTRICOS)

(Aplicable en la Unión Europea y en los países europeos que dispongan de un sistema de recogida selectiva)
El símbolo que aparece sobre el producto o en la documentación adjunta indica que al final de la vida útil del equipo, no deberá desecharlo con los demás residuos domésticos, con el fin de evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud humana debidos al vertido incontrolado de desechos. La recogida selectiva ayuda a su posterior reciclaje y fomenta la reutilización sostenible de los componentes de este equipo.

Si es un particular, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió este producto, o con el ayuntamiento, para informarse sobre el reciclaje adecuado de este equipo.

Si es una empresa, póngase en contacto con su proveedor para informarse sobre los términos y condiciones de su contrato de compra-venta. Este producto no debe mezclarse con otros residuos industriales.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL Y AHORRO ENERGÉTICO

Ahorre energía eléctrica para proteger el medio ambiente. Para ello, apague todos los aparatos eléctricos cuando no estén en uso. Además, para evitar el consumo de energía en modo En espera, desenchufe todo aparato eléctrico de la toma de corriente cuando no esté en uso.

DEFINE YOUR TONE

Palmer
Musical Instruments

WWW.PALMER-GERMANY.COM

PALMER IS A BRAND OF THE ADAM HALL GMBH

ADAM HALL GMBH · DAIMLERSTRASSE 9
61267 NEU-ANSPACH · GERMANY
FON: (+49) 6081 / 94 19 - 0 · FAX: (+49) 6081 / 94 19 - 1000
WWW.ADAMHALL.COM

CE RoHS